

Projet de métro . . .



Dans ce numéro :

C'est mon opinion ...	8
Compte rendu	4-7
Conseil d'administration	3
Convocation	1
La radio franchit les	9-11
Mot du Président	2
Nos collaborateurs	12
Ordre du jour	3

AVIS DE CONVOCATION

Les membres du Club Radio Amateur de Québec inc. sont conviés à l'**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE MENSUELLE** qui aura lieu à 19h30

le **lundi 16 octobre 2023**, au **Cégep Limoilou, campus de Québec**, salle **2181**, avec diffusion sur la plateforme de conférence vidéo du Club.

Veillez noter qu'il n'y a pas de réseau VE2CQ les soirs de réunion.

Jacques Paré **VE2CJP**, Secrétaire.

Sommaire :

- *Petit rappel de la dernière assemblée mensuelle*
- *Un Ordre du jour bien ordonné*
- *Mon opinion . . .*
- *Nos précieux collaborateurs*
- *Un peu de solidarité*



Mot du Président-directeur général



Gaétan Trépanier,
VE2GHO
Président-Directeur
général

NDLR

notre réunion
se tiendra
exceptionnelle-
ment dans la
salle **2181** du
CEGEP
Limoilou;

Bonjour à tous!

Avez-vous profité de la belle température des dernières semaines pour vérifier vos antennes ou en installer de nouvelles avant l'hiver? L'automne est habituellement un bon moment pour le faire avant que le froid s'installe et nous avons eu une température exceptionnelle à date cette année!

Le Club sera présent à la 15^{ème} édition du Hackfest qui se tiendra au Centre des congrès de Lévis afin d'y faire la promotion de la radio amateur. En s'inscrivant au Hackfest, les participants peuvent choisir de s'inscrire à une formation accélérée en radio amateur qui inclut la formation en ligne de RAQI, l'adhésion au CRAQ et l'examen. Des membres du Club seront présents le 12 octobre pour une session de révision et l'examen ainsi que les 13 et 14 octobre pour l'animation d'un kiosque sur la radio amateur.

Outre nos réunions mensuelles et les activités à l'agenda, la vie de notre Club repose en bonne partie sur nos réseaux quotidiens ainsi que sur des réseaux plus spécifiques permettant d'expérimenter les différents modes et technologies. Je profite de l'occasion pour remercier tous ceux qui se relaient jour à après jour à l'animation de ces réseaux ainsi que nos responsables techniques qui veillent à l'entretien de nos répéteurs.

À ce sujet, une solution a été trouvée pour le problème de liaison que nous vivons depuis plusieurs mois au Mont-Sainte-Anne! Après plusieurs vérifications, il a été déterminé que le problème se situait au niveau du répéteur UHF de liaison et, comme ce répéteur fait partie de l'ossature du réseau RTQ, RAQI nous a fourni un nouveau répéteur. Les échanges avec le responsable du réseau

RTQ ont de plus permis de discuter des solutions techniques à évaluer pour permettre de relier à nouveau les répéteurs VE2RAA et VE2RMG au réseau RTQ en cas de situation d'urgence, tout en les laissant en lien avec les autres répéteurs du CRAQ pour les opérations régulières.

La gestion du Club nécessite plusieurs tâches administratives qui passent souvent inaperçues. Nous sommes à réaliser les tâches nécessaires pour nous conformer aux exigences de la Loi 25 sur la gouvernance des données, plus de détails suivront prochainement.

À la demande de RAQI, je vous rappelle que les alias indicatif@raqi.ca ne sont plus en fonction et que chaque membre des clubs membres de RAQI doit inscrire une adresse courriel valide dans son compte sur le site web de RAQI pour recevoir la correspondance de la Fédération, dont les infolettres mensuelles.

Puisque notre réunion d'octobre a lieu le 3^{ème} lundi du mois en raison de la fête de l'Action de grâce, la salle 2111 n'est pas disponible et notre réunion se tiendra exceptionnellement dans la salle 2181 du CEGEP Limoilou; ce local est situé du côté nord du grand escalier. La direction du CEGEP nous a de plus avisé que l'heure de fermeture des 2 campus a été modifiée à compter du 1^{er} octobre. Le CEGEP fermera dorénavant à 22h du lundi au vendredi et il faudra avoir quitté les lieux au plus tard à 22h.

Sonya VE2SPF et moi serons vos conférenciers à la réunion d'octobre; nous aurons le plaisir de partager avec vous notre expérience en tant que participants à la DXpédition de RAQI à la Petite île au Marteau. Au plaisir de vous y rencontrer en personne ou virtuellement sur la [plateforme de conférence vidéo du Club](#).

Conseil d'administration 2023 - 2024



*Président-
directeur général*

Gaétan Trépanier,
VE2GHO

Courriel
ve2gho@craq.club



Vice-Président

Dave Cloutier,
VE2CDC

Courriel
ve2cdc@craq.club



Secrétaire

Jacques Paré,
VE2CJP

Courriel
ve2cjp@craq.club



Trésorier

Jacques Mercier,
VE2JMS

Courriel
ve2jms@craq.club

ADMINISTRATEURS



Marc Bouchard,
VE2BOL
Courriel :
ve2bol@craq.club



Christian Fortin,
VE2WWI
Courriel :
ve2wwi@craq.club



Claude Gagné,
VE2CGC
Courriel :
ve2cgc@craq.club

ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE MENSUELLE DES MEMBRES DU CLUB RADIO AMATEUR DE QUÉBEC INC.

Le lundi 16 octobre 2023

Cégep Limoilou, CAMPUS DE QUÉBEC, salle 2181, 19h30
avec diffusion sur la plateforme de conférence vidéo du
Club

1. Ouverture de l'assemblée
2. Présentation des membres
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour
4. Adoption du compte rendu de l'assemblée régulière des membres du 8 mai 2023
5. Rapport financier au 30 septembre 2023
6. Nomination des membres du comité des mises en candidature pour 2023-2024
7. Suivi des élections de juin 2023 : engagement solennel des administrateurs absents en juin et photo
8. Suivi des dossiers
 - a. Technique
 - i. Répéteurs
 - b. Réseaux VE2CQ
 - c. Cours pour l'obtention du certificat de base
9. Activités
 - a. Hackfest
10. Capsule RAQI
11. Divers et questions des membres
12. Pause
13. Conférence: DXpédition organisée par RAQI à la Petite île au Marteau, par Sonya Fiset VE2SPF et Gaétan Trépanier VE2GHO
14. Levée de l'assemblée

Jacques Paré VE2CJP
Secrétaire

Date limite de tombée des textes
29 octobre 2023



Compte rendu de l'assemblée mensuelle des membres du Club Radio Amateur de Québec inc.

Lundi 8 mai 2023

Cégep Limoilou, campus de Québec, local 2111
avec diffusion sur la plateforme de conférence vidéo du Club

1. Ouverture de l'assemblée

La réunion débute à 19h31.

Étaient présents :

Gaétan Trépanier VE2GHO, président-directeur général
Dave Cloutier VE2CDC, vice-président
Marc Bouchard VE2BOL, administrateur
Christian Fortin VE2WWI, administrateur
Jacques Paré VE2CJP, secrétaire

Absents :

Sylvain Marcotte VE2CSM, administrateur
Jacques Mercier VE2JMS, trésorier

2. Présentation des membres

Gaétan VE2GHO souhaite la bienvenue aux participants dans la salle et en conférence vidéo. Cette réunion est le neuvième de l'année; la prochaine sera l'assemblée générale annuelle de juin. À l'appel de Gaétan, chaque personne en salle se présente à tour de rôle. Ensuite, à l'invitation de Dave VE2CDC, chaque participant en vidéoconférence se présente. À l'ouverture de l'assemblée, vingt-quatre personnes sont présentes dans la salle et huit personnes sont également présentes sur la plateforme de conférence vidéo. Quatre personnes se sont ajoutées à la conférence vidéo pendant la réunion.

3. Lecture et adoption de l'ordre du jour

Gaétan VE2GHO fait lecture de l'ordre du jour partagé à l'écran par Dave VE2CDC et publié dans la revue Circuit de mai transmise aux membres par courriel le 2023-05-05. Aucun ajout ni aucune modification n'est proposé.

Proposition d'adopter sans modification l'ordre du jour.

Proposé par Michel VE2SIG, appuyé par Lucien VE2RU.

Gaétan pose la question et personne ne demande le vote.

Adopté à l'unanimité.

4. Adoption du compte rendu de l'assemblée régulière des membres du 17 avril 2023

Dave VE2CDC partage à l'écran le compte rendu de l'assemblée régulière des membres du 17 avril et Gaétan VE2GHO mentionne qu'il a été publié dans la revue Circuit acheminée aux membres par courriel le 2023-05-05. Le compte-rendu est également disponible aux membres sur le site web du Club.

Proposition d'adopter sans modification le compte rendu de l'assemblée régulière des membres du 17 avril 2023.

Proposé par Thomas VA2TL, appuyé par Louis VE2NZR.

Gaétan pose la question et personne ne demande le vote.

Adopté à l'unanimité.

5. Rapport financier au 30 avril 2023

En l'absence de Jacques VE2JMS, Gaétan VE2GHO présente le rapport financier au 30 avril 2023 partagé à l'écran par Dave VE2CDC. Ce rapport a été distribué aux membres par courriel le 2023-05-05 et est également disponible sur notre site internet.

Le rapport financier pour la période du 2023-04-01 au 2023-04-30 montre donc :

Revenus: 3108,68 \$

Dépenses : 3735,73 \$



Compte rendu . . . Suite

Chèques en circulation : 19,20 \$

Actif

Caisse – Compte d'opérations : 5250,06 \$

Caisse – Compte Avantage entreprise 11491,89 \$

Compte PayPal : 220,63 \$

Petite caisse : 100,00 \$

Dépôt – Cartes magnétiques 40,00 \$

Inventaire – articles promotionnels : 185,47 \$

Inventaire – (à mettre à jour ultérieurement) : -

Total de l'actif 17288,05 \$

Passif

Comptes à payer : 0,00 \$

Total du passif 0,00 \$

Avoir des membres (Actif – Passif) 17288,05 \$

Bilan des adhésions/renouvellements depuis le 1^{er} juillet 2022

Adhésion individuelle – membre 146

Adhésion familiale - membre principal 9

Adhésion familiale - membre supplémentaire 11

Total: 166

Gaétan VE2GHO souligne que les revenus du mois proviennent en majorité de la subvention accordée par la Ville de Québec pour le projet de mise à niveau des stations HF et 6 m. En parallèle, les dépenses incluent un montant de 3649,08 \$ pour l'achat de la première station HF. Il mentionne également que le Club compte aujourd'hui 195 membres, nombre qui varie selon les dates d'échéance et les renouvellements en continu.

Fernand VE2XZA demande ce qu'est un compte Avantage entreprise. Gaétan VE2GHO répond qu'il s'agit d'un compte offert par Desjardins aux entreprises et qui offre un taux d'intérêt variable. Depuis que nous avons adhéré à ce compte, nous récoltons de 25 à 30 dollars mensuellement en intérêt. Fernand demande si le compte exige d'y laisser un montant minimal; Gaétan répond que non et que le solde est disponible en tout temps.

Patrice VE2PTB demande si le compte comporte des frais mensuels. Gaétan répond qu'il n'y a pas de frais pour le compte Avantage mais qu'il y a des frais fixes mensuels pour un forfait permettant vingt transactions électroniques par mois et des frais pour les chèques et les transactions au comptoir que nous tendons à diminuer en favorisant depuis plusieurs mois l'utilisation des transactions électroniques.

Proposition d'adopter le rapport financier au 30 avril 2023.

Proposé par Christian VE2SRU, appuyé par Jean VA2CQE.

Gaétan pose la question et personne ne demande le vote.

Adopté à l'unanimité.

6. Suivi des dossiers

a. Technique

i. Répéteurs

Yvan VE2FVY mentionne qu'il a fermé la radio problématique permettant le lien temporaire à VE2RAA. Il prévoit aller au site du Mont Sainte-Anne dans quelques semaines.

Yvan prévoit aussi une visite au site de VE2RQR pour un ménage préalable à l'ajout de batteries. Il demande à Dave



Compte rendu . . . Suite

VE2CDC s'il reste des équipements à enlever. Dave répond par la négative car les équipements ne sont pas prêts à être enlevés. Quelqu'un demande si, lorsque VE2RAA sera réparé, VE2RMG sera lié à VE2RQR. Yvan explique que le lien UHF sera rétabli et qu'effectivement VE2RMG sera lié à VE2RQR par le biais de VE2RAA.

Gaétan VE2GHO mentionne qu'il est allé à l'Observatoire du Mont Cosmos à l'invitation de la Corporation de l'observatoire Mont Cosmos alors que leur équipe faisait le ménage du site. Gaétan a constaté que des branches touchaient le câble d'acier qui soutient les héliax liés à nos équipements. Il lance un appel à tous afin de vérifier si un membre a un véhicule pouvant transporter une échelle de 15 à 20 pieds. Christian VE2SRU serait disponible jeudi de la semaine prochaine. Gaétan l'invite à coordonner l'intervention avec Yvan VE2FVY.

b. Réseaux VE2CQ

Marc VE2BOL indique que le réseau quotidien VE2CQ se déroule bien et il souhaite la bienvenue à Louis VE2NZR à titre d'animateur remplaçant.

c. Cours pour l'obtention du certificat de base : tirage de la carte cadeau

Gaétan rappelle que, comme mentionné précédemment, grâce à une contribution spéciale de Louis Ross VE2PPP pour motiver les étudiants, nous procédons aujourd'hui au tirage de la carte cadeau de 100 \$ chez Radioworld parmi les étudiants inscrits au cours qui ont réussi l'examen. Un total de neuf étudiants étaient inscrits au cours; il y a eu un abandon, deux étudiants ont remis leur examen à plus tard tandis que six étudiants ont réussi l'examen. Le tirage est donc fait parmi six étudiants. Leurs noms sont écrits sur des billets placés dans une casquette; Michel VE2SIG, examinateur délégué, procède au tirage du billet gagnant. Le gagnant est Louis Levert VE2LLV, applaudi par l'assemblée.

d. Comité « Station *remote* du Club »

Gaétan VE2GHO vérifie si Jean-Denis VE2JDL est en ligne et, en son absence, mentionne que Jean-Denis souhaitait déposer son rapport avant la fin de l'année financière. Dans un scénario éventuel d'une remise en ondes de la station *remote*, la gestion de l'accès pour les membres selon leur qualification (compétence supérieure) constitue un enjeu, tout comme l'accès à internet sur le site. Dans les discussions de Gaétan avec les responsables de la Corporation de l'observatoire Mont Cosmos (COMC), Gaétan a appris que Telus dessert maintenant le site du Mont Cosmos par fibre optique. Les responsables de la COMC ont fait une demande à l'ingénierie de Telus pour vérifier s'il y aurait des frais d'installation et on a répondu par la négative disant considérer cette installation comme une installation standard.

Nous avons par ailleurs appris que Telus offrait des subventions par le biais de programmes ciblant des clientèles spécifiques et avons soumis une demande conjointe avec la COMC. Nous sommes en attente de la réponse.

Yves VA2PRC demande si un lien RF permettrait un accès internet. Gaétan explique qu'un accès internet par RF a été utilisé lorsque la station était en opération mais que la fiabilité du lien laissait à désirer.

Gaétan conclut en mentionnant que même avec un accès internet fiable à coût nul, d'autres enjeux devront être adressés avant de pouvoir remettre la station en opération. Il faudra prévoir du développement informatique pour la gestion automatisée des droits d'accès et nous aurons besoin de quelqu'un pour s'occuper de la gestion de la station.

7. Activités à venir

a. Journée mondiale de la radio amateur le 18 avril (retour sur l'activité)

Gaétan VE2GHO rappelle la tenue de cette activité qui a débuté à 0h00 UTC le 18 avril (20h00 heure locale, le 17 avril). La station VA2RAC était opérée en équipe sous la coordination de Dany VE2EBK, en compagnie de Michel VE2PI, Claude VE2FK et Gaétan VE2GHO. Au terme de l'opération, 1077 contacts ont été enregistrés. Les stations qui ont contacté VA2RAC peuvent demander un certificat.

b. Randonnée du tour de l'Ile d'Orléans le 18 juin

Jacques VE2CJP rappelle que Pierre VE2COH est à la recherche de quelques bénévoles pour compléter l'équipe de radioamateurs qui participeront à l'encadrement de cette activité de vélo qui aura lieu le dimanche 18 juin. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Pierre à l'adresse ve2coh@craq.club. Gaétan VE2GHO invite les membres à participer.

c. Field Day de l'ARRL les 24 et 25 juin.

Gaétan VE2GHO mentionne que Emmanuel VE2SGX a fait une première reconnaissance du site de la Base de plein air de Sainte-Foy, avec plans et photos; Gaétan en discutera avec Emmanuel. Déjà, on peut prévoir un besoin de participants



Compte rendu de l'assemblée . . . Suite et fin

pour monter les tours et les antennes. Guy VE2XTD, qui était responsable de ce volet l'an passé, ne sera pas disponible cette année.

Gaétan ajoute qu'à la prochaine réunion, il faudra compléter l'assignation des différents rôles et responsabilités.

Patrice VE2PTB pourrait amener des cadets; il demande s'il y a un nombre limite. Gaétan VE2GHO répond qu'il pourra en amener à volonté en autant qu'ils soient encadrés. Yves VA2PRC serait prêt à aider Patrice pour l'encadrement des cadets. Gaétan demande que les deux intéressés se concertent à l'avance.

d. Activité Méritas au début de juin

Gaétan VE2GHO annonce la tenue de cet événement annuel au début juin. Marc VE2BOL mentionne avoir entrepris des démarches, notamment avec le restaurant Normandin du chemin Sainte-Foy, pour le 10 ou le 11 juin. Un développement devrait survenir dans les prochains jours.

Gaétan explique que nous visons le 10 ou le 11 juin, ce qui laisse environ deux semaines avant le Field Day. Il souligne l'importance du Trophée mérite Alex-Larivière au sein du Club et que cette activité permet de mettre en valeur les membres qui contribuent de façon marquante à la vie du Club.

8. Capsule RAQI

Guy VE2XTD mentionne quelques points concernant la vie à RAQI.

- RAQI organise une DXpédition à la Petite Île au Marteau. Les personnes intéressées à participer peuvent obtenir plus d'information en s'adressant à Gabriel VA2QA.
- Il y aura élection au C.A. de RAQI lors de l'assemblée générale annuelle du 10 juin prochain. Tout membre d'un Club membre peut poser sa candidature. Les postes de vice-président, de secrétaire et un poste d'administrateur sont soumis à l'élection.
- Le ministère de l'Éducation (MEQ) propose un programme de philanthropie aux organismes; pour chaque don, le MEQ pourra multiplier le don par trois ou par cinq selon le cas. Le programme sera annoncé l'an prochain.

Gaétan VE2GHO ajoute que, lors du récent CCC de RAQI, Gabriel VA2QA a précisé sa demande à propos des opérateurs pour la DXpédition. On recherche surtout des opérateurs en code morse pour l'activité qui se déroulera du 21 au 30 juillet. Guy VE2XTD ajoute que RAQI paiera les coûts de déplacement, d'hébergement et les repas. Pour plus d'information, les membres intéressés peuvent contacter Gabriel ou Gaétan.

9. Divers et questions des membres

Aucune question n'est soulevée.

10. Pause

À 20h44, Gaétan VE2GHO annonce une pause de 10 minutes.

11. Conférence:

Les multiples applications de la technologie SDR en radio amateur et dans plusieurs autres domaines tels l'aviation, la marine, etc. par Yves Parent VA2PRC

Yves VA2PRC présente différentes applications de la technologie SDR, ainsi que différents équipements et logiciels.

12. Levée de l'assemblée

Proposition de lever l'assemblée à 22h28.

Proposé par Louis VE2NZR, secondé par Yvan VE2FVY

Adopté à l'unanimité.

Préparé par Jacques Paré VE2CJP, Secrétaire

C'est mon opinion . . .

Et je la partage!

Le monde à l'envers!

J'ai noté à plusieurs reprises sur des sites de radio amateur, notamment ceux présentés sur Facebook, que des amateurs passionnés qui désiraient adhérer à des groupes du genre: *Yaesu lovers*, *Icom* ou *Kenwood operators* remerciaient la main sur le cœur les responsables du groupe de les accepter après approbation!

Non mais, c'est le monde à l'envers ma parole! C'est plutôt aux responsables du site en question de vous remercier car vous apportez de l'eau au moulin et du prestige à leur site. Sans vous, leur raison d'être disparaît plus rapidement que neige au soleil d'été. Prenons comme exemple ceci: si vous allez dans un restaurant, direz-vous: merci de m'accepter? Non. C'est au restaurateur de vous remercier pour lui faire confiance et l'encourager!

Proposé par Michel Beaumont, VE2MQE



La Radio Franchit les Distances

Résumé: Un an de radio amateur, Des nouvelles d'un contact à Hawaï.

Texte: J'ai hésité avant de raconter cette histoire plutôt banale, mais qui me revient en mémoire de temps en temps. Finalement, je me décide. Mieux vaut la raconter maintenant plutôt que de regretter un jour de ne pas l'avoir fait. À vous de juger.

J'ai ma licence depuis maintenant un an. Depuis l'âge de 14 ans je rêvais de devenir radioamateur mais bon, vous connaissez les excuses: beaucoup de travail, d'autres loisirs. Une fois rendu, à la retraite, l'occasion fut parfaite, ou peut-être : "pas grand-chose à faire". Je me suis rendu au *Field Day*, et un mois plus tard j'étais devenu VE2KLW. Après, il me fallut encore un mois pour que j'achète une radio, puis encore deux mois pour que je me décide à la mettre en route. Et ce fut la piqure...

Les performances des communications dans la bande des longueurs d'onde de 40 mètres sont étonnantes! De plus, les mois d'octobre à décembre sont la saison des "*Contest*" (concours), et il y a des signaux à capter en provenance de tous les coins de la planète. Cette découverte m'a littéralement clouée devant ma radio depuis un an.

J'ai découvert les "*nets*", les réseaux américains qui sont des groupes où on échange des cartes (postales ou électroniques) QSL.

Bref, en douze mois, j'ai fait presque deux mille (contacts) QSOs dans douze pays différents et dans trente-cinq États américains différents. Je préfère "chasser" les nord-américains, plutôt que les européens, qui en général ont des stations (DX) beaucoup plus puissantes que la mienne et où les échanges sont plus difficiles. Aux États-Unis par contre, les échanges de cartes QSL sont un prérequis.

Malgré la puissance limitée de ma station (100 watt) et la hauteur de mon antenne tout juste sur le toit de la maison, j'ai réussi à faire un QSO à Hawaï. Pour réussir, j'ai participé au réseau "*HHH net*" qui se tient tous les jours entre 3h00 et 5h00. C'est la seule période de la journée où je peux rêver d'atteindre la côte ouest, encore plus difficilement l'océan pacifique. Je conserve précieusement la carte que m'a envoyée Craig (KH6KW) au mois de Juin. J'imagine qu'il reçoit une quantité énorme de demandes pour échanger des cartes. Il le fait gracieusement sans demander d'inclure un "timbre vert", dans une enveloppe timbrée, préadressée... Vous voyez le portrait! Ça lui fait plaisir d'échanger des cartes tout simplement, rien de plus.

J'en arrive à l'histoire que je voudrais partager.

Quand j'ai entendu les reportages à propos de la catastrophe d'Hawaï, je me suis souvenu de mon seul et unique contact là-bas. J'ai rapidement effectué une recherche pour savoir si son QTH était à proximité de la zone dévastée.

Compte tenu que sa station (QTH) est située sur la grande île, et non pas sur l'île de Maui, où la tragédie a eu lieu, j'ai pensé qu'il ne serait pas trop déplacé d'envoyer des souhaits. Bien sûr, je voulais agir avec le plus de tact possible. Craig m'a répondu presque aussitôt. Il m'a dit que compte tenu des circonstances tout est pour le mieux pour lui et pour sa famille.

J'inclue les deux messages que nous avons échangés, ainsi qu'une traduction.

C'est à ce moment que mes émotions prennent le dessus, et qu'il est plus difficile de raconter. Peut-être bien qu'il ne soit pas nécessaire de rajouter quoi que ce soit. Je vous laisse lire les messages. La vie est si fragile.

Voilà! Au-delà des distances de propagation et de la technologie, la radio amateur ajoute une proximité dans les relations humaines que je n'avais sûrement pas imaginée avant d'obtenir ma licence.

Proposé par Alain VE2KLW

Couriel Original: VE2KLW >>> KH6KW

Aug 11, 2023, 6:20 PM

Hello Sir,

I am VE2KLW. We had one QSO during the HHH net three months ago. You were so kind to send me a QSL card, despite the thousand requests that I am sure you receive. When I heard about the fire, I could not forget you.

I went to check your address... Thankfully, you are located on a different island and more likely you are safe. I sincerely hope that you or loved ones were not affected too much by this UNBELIEVABLE disaster!

Voila! I just thought that I would write a short email to you to say that people from across the world think and pray for the people in Maui.

Sincerely,

Alain (VE2KLW)

=====
=====

Couriel Original: KH6KW >>> VE2KLW

Aug 11, 2023, 8:06 PM

Aloha Alain!

I was very happy to send you a QSL card. Thank you.

We have family friends and a niece that lives over on Maui. My niece is back on Oahu now with her family. She was a charter boat captain losing her boat and house where she lived. She did not lose a lot because most of her stuff was here, and she already started interviewing for Charters.

Luckily, none of our friends lost their houses but had to evacuate the area. Sixty people were found deceased and there are still hundreds missing. They started going through all the wreckage today.

Lahaina is devastated and not sure how and when they are going to recover. Tourism is the number one industry on Maui, and this was the capital of tourism. So much was lost.

Thank you for your kind words and thoughts.

Aloha & 73

Craig
KH6KW

Traduction:

Bonjour Monsieur,

Je suis VE2KLW. Nous avons fait contact pendant le réseau "HHH", il y a trois mois.

Vous avez été tellement généreux de m'envoyer une carte QSL, malgré les milliers de demandes que je suis sûr, vous recevez. Quand j'ai entendu parler du feu, je n'ai pas pu vous oublier.

J'ai vérifié votre adresse... Heureusement, il semble que vous êtes situé sur une île différente et que, souhaitons-le, vous êtes en sécurité. J'espère sincèrement que vous et vos proches n'êtes pas trop affectés par cette incroyable tragédie.

Voilà, j'ai juste cru bon de vous envoyer un petit courriel pour dire que les gens partout dans de monde pensent et prient pour les habitants de l'île Maui.

Sincèrement

Alain (VE2KLW)

=====

Traduction: KH6KW >>> VE2KLW

Aug 11, 2023, 8:06 PM

Aloha Alain!

Ça m'a fait plaisir de vous envoyer une carte QSL. Merci.

Des amis de notre famille vivent sur l'île de Maui. Ma nièce est de retour à Oahu maintenant avec sa famille. Elle était capitaine d'un bateau traversier et elle a perdu son bateau et la maison où elle habitait. Elle n'a pas trop perdu, car la majorité de ses affaires étaient chez nous. Elle a déjà fait des entrevues pour récupérer un bateau.

Heureusement, aucun de nos amis n'a perdu sa maison mais ils ont dû évacuer la région. Soixante personnes sont décédées et des milliers sont encore manquantes. Aujourd'hui, ils ont commencé à fouiller dans les débris.

Lahaina est dévastée et j'ignore quand et comment ils vont s'en remettre. Le tourisme était la principale industrie sur l'île dont Maui est la capitale. Tout est détruit.

Merci pour vos bons mots et vos souhaits.

Aloha & 73

Craig

KH6KW

=====

CLUB RADIO AMATEUR DE QUÉBEC INC.

Le Club Radio Amateur de Québec

Le Club a été constitué en corporation par lettres patentes émises le 23 mars 1926 en vertu des statuts refondus du Québec, Loi des Clubs de récréation, chap. 257, S.R.Q. 1925, sous les noms de Radio Club de Québec et Radio Club of Québec.

Le nom du Club a été modifié le 18 décembre 1978 pour devenir Club Radio Amateur de Québec Inc., conformément à l'article 4 du chapitre 298, S.R.Q. 1964. Il est également identifié par le sigle C.R.A.Q.

Club Radio Amateur de Québec inc.
11 ave. du Couvent, local 101
Québec, QC
G1E 6R9

Téléphone : 418 666-6125
poste 301

Courriel : ve2cq@craq.club

Journal : journal@craq.club

Réviseurs

- Gaétan Trépanier

VE2GHO

- Jacques Paré

VE2CJP



Le CRAQ est
membre de



Revue mensuelle du Club Radio
Amateur de Québec inc.

(Sauf pour les mois de juillet et août)

Les images et les photos, lorsque
non identifiées, proviennent de
Creative Commons
Unsplash ou Pinterest

Merci à nos précieux collaborateurs



UNIVERSITÉ
LAVAL



Cégep
Limoilou



VILLE DE
QUÉBEC

Arrondissement de
Beauport



Radioworld

Amateur - Avionics - CB's - FRS - GPS - Marine - Scanners - Shortwave Radios

Pour Service en Français

Pierre Mainville

sans frais

866-666-8600

4335 Steeles Ave. West
Toronto, ON Canada M3N 1V7
www.radioworld.ca

Phone: (416) 667-1000
Fax: (416) 667-9995
email: sales@radioworld.ca



LE REGROUPEMENT DU LOISIR
COMMUNAUTAIRE DE BEAUPORT



BINGO
DU
CŒUR